

æY'6]XYb'i bhYfnY]WÅbYh'X]YgY'K cWY
Y]bY'9I YW h]j Y'C fXYf'c b'7 fmdhc. 'F Ydc fh

CVk c\`X]Y'5bcfXbi b['bcWÅ'b]WÅhij c`ghÅbX]['j YfghUbXYb
]ghž'k i fXY'gdY_i `]Yfhž'XUgg'Y]bY'Y]bnY'bY'6Y\ÖfXY'bYi Y
fY[i `Uhcf]gWÅY'5i Zg]WÅhgVYZ [b]ggY'Yf\U'hYb'k]fX'8]Y
? fmdhc fY[i `]Yfi b['b'XYb'i G5'\Uh'g]WÅ'j]b'XYb'YhnhYb'Å\ fYb
`Ub[gUa 'j YfgWÅÅfžž'k cVY]'XYb'6ÖfgYb' [fÖ» YfY
A Y'XYdZ]WÅhYb'Ui ZYf'Y[h'k i fXYb'6Yf]WÅhYb'ni Zc`[Y'VYfY]hYh
g]WÅ'DfÅg]XYbh'æY'6]XYb'Ui h'U'XUfUi Zj cfž'X]YgY'K cWY
Y]bY'8i fWÅZØ\fi b[gj YfcfXbi b['ni f' fmdhc k Å\fi b[gdc`]h]
ni 'i bhYfnY]WÅbYb'6Yf]WÅhij cb'FYi hYfg'Ua 'A cbhU[ž'XYf'Y]bY
a]h'XYf'5b[Y'Y[Yb\Y]hij YfhfUi hY'DYfgcb'n]h]YfhY''8]Y
5bcfXbi b[ž'X]Y'a Ö[`]WÅYfk Y]gY'XUfUi ZUVn]Y'hž'Y]bY'DYfgcb
a]h'Y]bYf'5i Zg]WÅhgVY\ÖfXY'ni f', VYfk UWÅi b['XYg
? fmdhca Uf_hYg'ni 'YfbYbbYbž'_ÖbbhY'XYa '6Yf]WÅh'ni Zc`[Y
VYfY]hg'Ua 'A]h'k cWÅ'Yf[Y\Yb''8]Y'Ni ghÅbX][_Y]h'ZØf'X]Y
/ Ua d^Y`d/

- CVk c\`X]Y`5bcfXbi b[`bcWk `b]Wk hj c``ghAbX][`j YfghUbXYb]ghž`k i fXY`gdY`_i `]Yfhž`XUgg`Y]bY`Y]bnY`bY`6Y\`OfXY`bYi Y fY[i `Uhc f]gWk Y`5i Zg]Wk hgVYZi [b]ggY`Yf\`U`hYb`k]fX
- 8]Y`? fmdhc fY[i `]Yfi b[`]b`XYb`i G5`\Uhig]Wk `]b`XYb`YhnhYb ¼\`fYb`Ub[gUa `j YfgWk AfZhž`k cVY]`XYb`6OfgYb`[fO» YfY A Y`XYdZ]Wk hYb`Ui ZYf`Y[h`k i fXYb

6Yf]Wk hYb`ni Zc`[Y`VYfY]hYhg]Wk `DfAg]XYbh`æY`6]XYb`Ui h`U`XUfUi Z j cfž`X]YgY`K cWk Y`Y]bY`8i fWk Z0\`fi b[gj YfcfXbi b[`ni f ? fmdhc k Å\`fi b[gdc`]h]_`ni `i bhYfnY]Wk bYb`6Yf]Wk hj cb`FYi hYfg Ua `A cbhU[ž`XYf`Y]bY`a]h`XYf`5b[Y`Y[Yb\`Y]hj YfhfUi hY`DYfgcb n]h]YfhY"

8]Y`5bcfXbi b[ž`X]Y`a Ò[`]Wk Yfk Y]gY`XUfUi Z`UVn]Y`hž`Y]bY`DYfgcb a]h`Y]bYf`5i Zg]Wk hgVY\`OfXY`ni f` , VYfk UWk i b[`XYg`? fmdhca Uf`hYg ni `YfbYbbYbž`_ÒbbhY`XYa `6Yf]Wk hini Zc`[Y`VYfY]hg`Ua `A]h`k cWk Yf[Y\`Yb"

8]Y`Ni ghAbX][`_Y]h`Z0f`X]Y`5i Zg]Wk h`ØVYf`XYb`A Uf`h`Z0f`X][]hU`Y J Yfa Ò[Yb gk YfhY`VfYbb`h`k Y]hYf\`]b`]b`XYb`? ÒdZYb`XYf FY[i `]Yfi b[gVY\`OfXYbž`X]Y`VYghfYVhg]bXž`X]Y`@ØW`_Y`ni gWk `]Y» Ybž`k Ug`g]Y`U`g`< UbXY`gU`_hj]h`hYb`k U\`fbY`a Ybž`X]Y Ui » Yf\`U`V`]\`fYg`Ni ghAbX][`_Y]hgVYfY]Wk g``]Y[Yb"

⇒ `j Yf[Ub[YbYb`A cbUhigU[hY`XYf`J cfg]hnYbXY`XYf`7ca`a`cX]hm : i hi fYg`HfUX]b[`7ca`a`]gg]cb`f7: H7łž`F cgh]b`6Y\`bUa ž`j cf`Y]bYa GybUhgUi ggWk i ggž`XYf`gY]bY`6Y\`OfXY`a]h`XYf`FY[i `]Yfi b[`XYg ? fmdhc! Gdc ha Uf`hg`VYUi ZhfU[Yb`k c``hY"

K Å\`fYbX`X]YgYf`5b\`Ofi b[`k i fXY`6Yb\`Ua `[YZfU[hž`cV`Y]bY ZYXYfZ0\`fYbXY`5[Ybhi f`Z0f`X]Y`FY[i `]Yfi b[`]cb`? fmdhc Y]b[Yf]Wk hYh`k YfXYb`gc`hYž`i bX`gU[hYž`XUgg`gY]bY`5[Ybhi f

ni gUa a Yb'a]h'XYf'GYW f]h]Yg'UbX'9l W'Ub[Y'7ca a]gg]cb'X]Y
J YfUbhk cfhi b['hY]'Yb'gc''hY"

9g'k i fXY'gdY_i ']Yfh' ']bgVYgcbXYfY'j cb'A]W'UY'' : UgUbY''cž
8]fY_hcf'ZØf'GWxi 'i b['i bX'fY[i 'Uhc'f]gW'Y'5b[Y'Y[Yb\Y]hYb'VY]
XYf'6'cW_W'U]b' ðhY''[YbW' ; fci d']a ' ðbi Uf' 'XUgg'Y]bY'bYi Y
DYfgcb'5i Zg]W'hgVYŽ [b]ggY'ØVYf'a Y\ fYfY'DUf'hbYfU[Ybhi fYb
Yf\U'hYb'k ØfXY"

Ni 'X]YgYb'6Y\ØfXYb' [Y\ØfYb''Ui hi: UgUbY''c'X]Y'7: H7ž'X]Y'G97ž
XUg':]bUbW]U''7f]a Yg'9bZcfW'a Ybh'B'Yhk cf'_i bX'XUg'C Z]W'cZ'h\Y
7ca dhfc''Yf"

C V k c\''Y]b][Yž'XUfi bhYf'G97!?'ca a]ggUf]b' < YghYf'D]YfW'ž[YgU[h
\UVYbž'XUgg'XUg'<]bni ZØ[Yb'Y]bYf'bYi Yb'F Y[i ']Yfi b[gVY\ØfXY
]b'Y]bYa 'VYfY]hg' ZfU[a Ybh]YfhYb'F Y[i ']Yfi b[gmg'hYa 'ZØf
:]bUbndfcXi _hY'_Y]bY'cVYfghY'Df]cf]h'À'h'\UVYb'gc''hY"

8]Y'? fmdhc!F Y[i ']Yfi b[']b'XYb' l G5 '\Uh'g]W']b'XYb''YhnhYb' ð\ fYb
'Ub[gUa 'j YfgW'ÀfZž'a]h' [fØ» YfYb'6Yf]W'hgdZ]W'hYb'Ub'XYb
6ØfgYb'gck]Y'Y]bYf' [YbUi Yb'DfØŽ b['j cb'GhUV'YW']bgž'XYfYb
K Yfh]a '5'' [Ya Y]bYb'Ub':]Uh'K À\fi b[Yb'cXYf'F c\g'hc ZY
[Y_cddY'h]gh"

@YhnhYg' ð\ f'\Uh'XUg':]bUbna]b]ghYf]i a 'Y]bY'J YfdZ]W'hi b['ZØf
9]bnY'dYfgcbYb'Yf'UggYbž'HfUbgU_h]cbYb']b'? fmdhc'j cb'ØVYf
%\$"\$\$\$' 'cXYf'a Y\ f'Ub'XYb' ðhYf'U'F Yj Ybi Y'GYfj]W'ni 'a Y'XYb"

""

8 Yf'6Y]hfU['æY'6]XYb'Hc'G][b'9l YW'hj Y'c fXYf'cb'7 fmdhc'H\]g
K YY_.'F Ydcfh]gh'_Y]bY'Z]bUb'n]Y''Y'6YfUhi b["

8 YhU]`g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. '_fmdhc!bYk g"Uh